

Bánáti Sportélet

Előfizetési árak:

Egész évre 400 lei.
Félévre 200 lei.
Negyedévre 100 lei.

A sport minden ágával foglalkozó szaklap. Megjelenik minden hétfőn reggel fél 8 órakor és csütörtökön délután.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
TIMIȘOARA, I., STR. DRAGALINA
(Deák-u.) 3. l. emelet.
TELEFONSZÁM: 925.

Ma játszik a Kinizsi Wienben

— Első mérkőzése a Slovan elleni reváns. — A TAC ugyancsak revánsjellegű mérkőzést játszik Bukarestben a Juventussal vasárnapon. —

A Kinizsi csapata tegnapelőtt, kedden reggel érkezett meg Wienbe és ma délután játsza le az eredetileg szerdára tervezett mérkőzését a Slovanal. A Kinizsi pompás győzelme, a 7:2-ös eredmény, az ittjárt Slovan ellen még mindnyájunknak élénk emlékezetében van. S ha most, a Slovan saját új pályáján, otthonában játsza is a mérkőzést, nem szólva jelenlegi kitünő formájáról — vasárnapon csaknem végig tíz emberrel játszva verte az Admirát — mégis bizunk a Kinizsiben!

Bajnokcsapatunk most határozottan jobb kondícióban van, mint az akkori mérkőzésen, Wetzerral és Barthával pedig két olyan erősítést nyert, hogy más összeállítású nemzeti válogatottnak nem igen tudunk elképzelni.

A Ritter — Steiner, Bartha — Tesler, Vogel, Rösler — Tänzer, Frech, Wetzler, Zemler, Matek összeállítású Kinizsi egészen elsőrendű játékerőt képvisel és alig hisszük, hogy a Slovanak sikerül a reváns.

Mindenesetre örömkre szolgál, hogy a Kinizsi ilyen fitten, játékerőben

meggyarapodva szerepelhet újból a futballértő osztrák közönség előtt. Bizonyos, hogy játéka tetszést fog kiváltani és sok új barátot fog szerezni Románia sportjának.

Vasárnapon másik vezető csapatunk a TAC is nagyobb kirándulásra indul. Bucurestiben szerepel eleget téve a Juventus meghívásának, amely szívesen korrigálná azt az eldöntetlen eredményt, amelyet tavasszal a TAC tartalékos csapata ellen ki tudott csikarni. A TAC nem tért ki a meghívás elől, bár a Juventus újabban ismét néhány jó játékosal erősödött, s mint közönségünk meggyőződhetett amikor Bucuresti válogatott címen városunkban játszott, mindenképen kiváló együttes.

A zöld-fehér csapat, a legutóbbi jó eredményei s különösen csatársorának vasárnapi pompás játéka után, a legszebb reményekkel indul a küzdelembe és bizonyos, hogy azt a jó benyomást, amelyet első fővárosi szereplése alkalmával keltett, ezuttal sem fogja elhomályosítani.

Zsombolyán

a Kadima méri össze erejét a ZsTK-val. A Banatul-pályán

a Gloria Motor és Kerékpár Egylet első pályaversenye zajlik le, amely minden valószínűség szerint igen sikeresnek ígérkezik. A Gloria versenyzői szorgalmasan készülnek és nem lelhetetlen, hogy ezuttal sikerül első díjat nyerni a teljes számban átránduló aradi riválisokkal szemben. A szenior számokban Szegvári, az ifjusági számokban pedig Dietrich és Szabó, a Gloria versenyzői indulnak esélyekkel, míg az old-boys versenyeken a TMTE kerékosainak van kilátásuk győzelemre.

A mérkőzések bírói.

TMTE—ZsSE: Jenser. Spárta—Rapid: Keller. ZsTK—Kadima: Petcu. Tricolor—Kisoda: Kardos. Pátia—Fortuna: Simon. Freidorf—ZsMTE: Réchtenwald. TMTE ifj.—Kinizsi ifj.: Schätz. TMTE II—Kinizsi II: Révész R.

Keddi eredmények

A keddi ünnep kedvező időjárását nem használták ki megfelelően egyesületeink. Csupán néhány kisebb jelentőségű mérkőzés volt a Pátia és a Banatul pályán.

TAC komb.—Pátia komb. 7:2 (4:1). A TAC az első féldőben szép játékot produkált, míg a Pátia inkább csak szünet után jutott szóhoz. A győztesek góljait Michelbach (3), Szekeres (2), Farkas és Golub lötték, a Pátia László

és Fried révén jutott eredményhez. TAC ifj.—Pátia ifj. 10:3 (4:1). A TAC góljait Zaric (2), Korony (2), Pavkov (2) és Györgyössy (4) rugták. A Pátia Ehling, Göncz és Deutsch II révén szépít az eredményen.

Spárta ifj.—Kinizsi ifj. 1:0 (0:0). Meglepetés. A gólt Vitkovics lötte.

Aradon az ATE játszott barátságos mérkőzést az AAC-al és azt meglepetés-szerűen 3:0 (1:0) arányban biztosan verte. Az első féldőben változatos játék, a 20. p-ben Szikula egyéni játékkal megszerzi a vezető gólt. Szünet után az ATE fölénybe kerül, a 10. p-ben Balogh, a 31. p-ben Blum lövik a további gólokat.

Karánsebesen a Kinizsi egy kombinált csapata játszott az ottani egyesületek-ből összeállított kombinált ellen és 1:0 (1:0) arányban vereséget szenvedett. Az első féldőben változatos játék, a 38. percben Kovács (volt Kinizsi) szerzi meg a győztes gólt. Szünet után a Kinizsi fölénybe kerül, de nem tud javítani az eredményen. A győztes csapatban Zamacsek, Kovács és Szegő váltak ki. Utóbbi a mezőny legjobbjá volt. A Kinizsiben Osztermann és Vörös tetszett leginkább.

A karánsebesi csapat felállítása: Zamacsek (Mundus) — Szegő (M), Müller (M), Wied (Granicser), Kovács (M), Polgár (Gr) — Haller (M), Sostarić (M), Martincsek (Gr), Brinda (Gr), Suciú (M). Bíró: Zipser.

Orth György nem futballozhat többé.

A keddi Wienben lejátszott MTK—Amatőr mérkőzésen — 2:2 (2:1) —, az Amatőr bekkje, Tandler, aki közismer-ten durva játékos, a meccs befejezése előtt 10 perccel olyan súlyosan rugta térden Orth Györgyöt, hogy az percepig eszméletlenül feküdt a pályán. Az orvosok súlyos térdficamodást állapítottak meg és nem sok reményt nyújtottak arra nézve, hogy Orth valaha még futballozhat. A mérkőzést azonnal félbeszakították, az MTK játékosai felháborodásukban nekimentek Tandlernek, Molnár meg is ütötte.

Az egész magyar sporttársadalom megdöbbenve fogadta legjobb játékosa súlyos harcképtelenségének híret.

Kedden a Hakoah Wienben 6:5 arányban verte a Sláviát.

SC Ferdinand—Simeria 6:3. A Ferdinandon lejátszott mérkőzésen a jó játékerőt képviselő helyi együttes meglepetésszerű, de biztos győzelmet aratott az aradi elsőosztályú CFR Simeria ellen. A győztesek góljait Rajnák (3), Milasevic (2) és Nesti, a CFR góljait pedig Borbély, Péterffy és Szabó lötték. Jók voltak még a góllövőkön kívül Kovács és Friedmann.

Mi lesz vasárnap?

Az első forduló csonka programja után vasárnapon már teljes erővel megindul a bajnoki küzdelem. Az első osztályban két, a másodikban négy mérkőzés kerül eldöntésre.

A TMTE-pályán

a TMTE—ZsSE csapatai találkoznak. A TMTE a jó start után most újabb pontszerzésre indul s erre van is kilátás, bár a ZsSE, hír szerint, megerősített csatársorral veszi fel a küzdelmet. Előzőleg a Kinizsi II—TMTE II és a Kinizsi törpe—TMTE törpe csapatai játszanak. Délelőtt 10 órakor pedig a Kinizsi és TMTE ifjusági csapatai mérkőznek.

A Kadima-pályán

a Spárta—Rapid vivják meg bajnoki küzdelmüket. A csapatok jó kondíciója élénk, változatos mérkőzésre enged következtetni, amely bármelyik győzelmével végződhet. Előzőleg, 3 órakor, a két egylet ifjusági csapatai játszanak.

A Pátia-pályán

délután 3 órakor a Tricolor—Kisoda, 5 órakor pedig a Pátia—Fortuna mérkőznek. Utóbbinak ez lesz a debüje a második osztályban s igen jó hírek előzik meg. Délelőtt 10 órakor TAC ifj.—Unirea ifj.

A Freidorf-pályán,

amely ma kerül hitelesítés alá, a Freidorf játszik az ugyancsak ujone ZsMTE ellen.

Az amatőrök és a profik harcban állnak Budapesten

— Eddig csak három klub nevezett az amatőr ligába. — A BEAC mint főiskolai egyesület is a profikkal tart. — A futballszövetség szerint a MAC és a BTC sem volt mindig amatőr. —

— Bánati Sportélet budapesti tudósítójától. —

Budapest, szeptember 7.

A budapesti elsőosztályú egyesületek és maga a futballszövetség is még az őszi labdarugó szezon kezdete előtt kívánta bevezetni a nyílt professzionizmust, de mert a hatóságok nem tágitottak a nagymérvű adóktól, az egyesületek végeredményben a halasztás mellett döntöttek. Jelenleg tudvalevően az Országos Testnevelési Tanács szed 2—20 százalékos testnevelési adót, azonkívül a főváros is jelentkezett 25 százalékos adóval, úgy, hogy az egyesületek a pályabérekkel és a rendezési költségekkel együtt 80 százalékos rezsiköltséggel számolnak.

A mostani halasztó töntésnek csak az adózás szempontjából van jelentősége, mert így az eddigi 12 százalékos vizsgalmi adó marad érvényben a profik részére előírányzott 25 százalékos adó helyett. Az egyesületek tehát többet kereshetnek, legalább is ugyanannyit, mint az elmúlt szezonban és a játékosok is megkapják a járandóságukat. Mert amatőr játékosok ma már nehezen találhatók Budapesten.

Mikor a nagyegyesületek elhalasztó döntése nyilvánvalóvá vált, a MAC, a BTC és az OTE azonnal bejelentette, hogy külön ligába, az úgynevezett „amatőrligába“ tömörülnek. Mindhárom egyesület dr. M a m u s i c h Mihály, a MAC alelnöke által megfogalmazott deklarációban fejtette ki az álláspontját és indokul arra tértek ki, hogy ők, mint a magyar amatőrsport leghivebb képviselői, nem hajlandók a nemamatőr-csapatok bajnokságában résztvenni. Számukra tehát külön ligát alakítanak és az a meggyőződésük, hogy végeredményben minden magyar amatőrklub velük tart.

A futballszövetség az egyesületek erre irányuló bejelentését szó nélkül tudomásul vette és azoknál a pontoknál sem érzékenykedtek, amelyekben az aláíró klubok a többi klubokat illetik a professzionizmussal. A futballszövetségben ugyanis tudomással bírnak arról, hogy régebben mindhárom klub, de főleg a MAC és a BTC sem követte a tiszta amatőr elveket és erre az utra csak akkor tértek át, mikor — kiestek az első osztályból.

A régi sportemberek még ma is emlékeznek arra, hogy a MAC az úgynevezett „Bodnár“ időszakban, mikor az MTK és az FTC csapatát is nem egy alkalommal megverte, sok-sok előnyt nyújtott a játékosainak, a BTC pedig még az elmúlt bajnoki évben is minden hétfőn a játékosai közt osztotta szét barátságos vacsoráztatás ürügye alatt azokat az összegeket, amelyeket egy nappal előbb: vasárnapon bevételeztek. A szövetségnek tehát az a meggyőződése, hogy mindkét klub ezután is résztvenne a nemamatőr bajnokságban, de csak a jövedelmező első osztályban. Miután pedig ma a második osztályban küzdenek és az első osztályba való visszajövetelükre semmilyen reményük nincsen, demonstrációképpen alakítják meg az amatőregyesületek külön ligáját.

Az amatőrök és a profik harca még nem szűnt meg teljesen — ismerve a belső háboruszkodás okait, a harc még sok évig eltart — de máris kinos meglepetést keltett az amatőrök táborában az a körülmény, hogy a BEAC az amatőrök minden ellenvetése dacára a jelenlegi első osztályban, tehát a profik közt szerepel.

A BEAC-nak dr. K a r a f i á t h Jenő, az OTT elnöke az egyik vezérférfia, így az amatőrpártiak tökéletesen bíztak abban, hogy a főiskolai klub otthagya a MLSz-t, erre azonban a BEAC-nak semmi kedve nincsen. A BEAC egyik vezetője azt mondja, hogy évekkal ezelőtt, mikor a MAC az első, a BEAC pedig a második osztályban szerepelt, ők hasonló ajánlattal mentek a MAC-hoz, náluk azonban elutasításra találtak. Most azonban, mikor a BEAC küzd az első osztályban és a MAC a másodikban, a girffmadarasak nagyon szívesen vennék a BEAC-nak az MLSz bajnokságától való visszalépését, ezt azonban a BEAC nem teheti meg. Nem pedig azért, mert a főiskolai klub évekkal ezelőtt megindított pályaeépítése ma sem ért teljesen véget és a klubnak a jelen pillanatban is 80 millió magyar korona az adóssága. A BEAC-nak tehát szüksége van az elsőosztályú mérkőzésekre, mert hétről-hétre csakis így juthat az előírányzott bevételekhez.

A MAC sértődötten vette tudomásul a BEAC választát. Az egyetemisták azóta már lejátszották az BTC és a VAC elleni első két bajnoki mérkőzésüket, míg a MAC még mindig a memorandumozásnál tart. A helyzet jelenleg az, hogy az amatőrligára csak hárman jelentkeztek, így tehát a sorsolást csakis abban az esetben lehetne megtartani, ha az amatőrliga legalább is tizennyolc fordulós volna — egy évben.

A MAC most dr. K a r a f i á t h Jenő hazaérkezését várja és vele kívánja megbeszélni azt a kérdést, hogy a BEAC is vonuljon vissza az MLSz-től. Miután a mai időkben az OTT sem áldozhat már sokat a BEAC pályaeépítési céljaira, K a r a f i á t h valószínűleg akceptálta a BEAC jelenlegi vezetőinek érvelését és ebben az esetben a BEAC benevez ugyan az amatőrligára, ugyanakkor azonban az MLSz bajnokságaiban is résztvesz. Ezzel azután a főiskolások meg is oldották a gordusi csomót.

A MAC és a BEAC háboruszkodása természetesen jól jön a futballszövetség vezetőinek, mert így a nagy nyilvánosság előtt is bebizonyíthatják, hogy az amatőrök is hajlandó a profiknak nevezett elsőosztályuk közt szerepelni, ha megfelelő jövedelemre van kilátásuk.

A BTC ebben a pillanatban csendben van és az a legnagyobb törekvése, hogy a Husosok vádjaira sikeresen megfeleljen. Mikor ugyanis a Husosok a fővároshoz megfelebbezték az MLSz abbéli határozatát, hogy klubjuk nevezését a mostani bajnoki évre vesztegetés miatt nem fogadták el, egyuttal arra is kitértek, hogy vesztegetések már a múltban is előfordultak, de a szövetség mindig hallgatott. A Husosok azzal érvelnek, hogy a BTC egy pillanatra sem igyekezett megcáfolni azt a vádat, hogy a csapat az elmúlt évben 35 millió magyar koronáért lefeküdt a VAC-nak és így a VAC helyett a 33 FC esett ki az első osztályból.

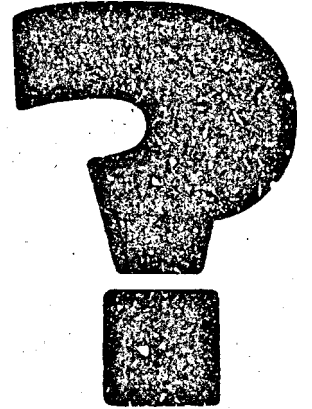
A BTC most erélyesen cáfolja a vádat és abban sem lát semmit, hogy a VAC a múlt szezonban a helyszínen előbb elhalasztotta a BTC elleni meccsét, majd — nyolc nappal később — öngóllal a BTC-nek engedte át a meccs két pontját, abban az időben, mikor a BTC-nek még reménye volt a bennmaradásra. Viszont a Husosok szerint ez is bizonyíték a revanzsált lefekvésre.

Mint látjuk, a pesti profik és az amatőrök háboruszkodása szüntelenül tart és ebbe a vitába most K e h r l i n g Bélát is belevonták. A MAC ellenesek bizonyítani kívánják, hogy a magyar teniszbajnok sem amatőrebb, mint az elsőosztályú egyesületek játékosai. Okul azt hozzák fel, hogy az OTT még régebben maximálta az amatőrsportosok külföldi turázásait és két hétben állapították meg azt az időt, amely alatt a futballisták a profiság veszélye nélkül szerepelhetnek külföldön. Az OTT és a MAC most pontosan elvárja a határozat teljesítését, ugyanakkor azonban mindenki megelégedezik Kehrling Béláról, aki már az 1923. évi stockholmi fedett-pálya teniszbajnokság megnyerése óta állandóan külföldön versenyez.

Akiket tehát ma az amatőrliga egyesületei megtámadtak, azok minden rendelkezésükre álló eszközökkel védekeznek és ennek nyomán nem lehetetlen, hogy végre Kehrling viszonya is rendeződik. Elvégre ha az OTT két hétben szabja meg a külföldi turázások idejét, akkor már Kehrlingnek is elege lehetne a két „évi“ állandó külföldi vendégszereplésből. Az álprofik most csak azt kérik, hogy az OTT és a MAC — egyenlő mértékkel mérjen, akkor is, ha másoktól és akkor is, ha magáról van szó.

Ping-Pong

készletek nagyban (vizszonteladónak) és kicsinyben



Schlesinger & Co.

Sportáruházában, Timișoara I., Str. Burssei, Emanuel-palota (Lloyd mögött)
Tel.: 23-61. Sürgőnycim: Schlesinco.

FRANZ TEJNOR & Co.

Timișoara II., Piata Traian No. 1.
Stahlwaren, Optik, Bandagen.
Kunst- und Hohlschleiferei,
Vernickelung

Gyapjuipar R.-T.

timișoarai gyártelep Fabrica.

Mundus és Borlova—Armenisi
Faipar r.-t.
timișoarai irodája
II., Liget-ut Telefon 962.

Neumann József
fűszernagykereskedése
Timișoara
Josefin, Piata Scudier 1.

Sportférfiak!
Használjunk csak Farmodont-fogkrémet!

Partea oficială

Hivatalos rész

Comunicatele subcomisiunei de arbitri F. A.

1. Se aduce la cunostinta societatiilor, ca in viitor numai la acel match sa trimita arbitru, pentru care societatea aranjatoare cere in scris mai tarziu pana Mercuri seara ora 19 anexand si onorarul. Cererea se va preda dlui Iosif Toth circ. I. Piata Sf. Gheorghe Nr. 4. Aceasta dispozitie se refera si la match-urile pentru campionat. Cereri verbale precum si acelea, la cari nu se anexeaza onorarul, se vor respinge. In cazul cand doua societati se inteleg in persoana arbitrului, atunci pe cerere vor semna ambele, in caz contrar nu se va lua cererea in considerare.
2. Mandatul de esmitere se va prelua dela dl Iosif Toth. Dni arbitri, cari nu pot arbitra in vre-o Dunineca, vor anunta aceasta in scris sectiei de esmitere pana Mercuri. Toti arbitrii sunt obligati ca sa arbitreze, exceptie este numai in provincie.
3. Esmiterea se va publica in foia oficiala Bánáti Sportélet si se va afisa si in pravalia Káldor si Toth.
4. Sectia de esmitere isi va tine sedinta in fiecare Mercuri seara ora 19.30 in localul cafenelei Palace.
5. Onorarul nu se va mai ridica dela casele arenelor, ci il vor primi dela dl Iosif Toth dupa predarea raportului, care trebuie inaintat in decurs de 24 ore.
6. In provincie onorarul contra chitanta vizata de sectia de esmitere se va preda arbitrului, care este dator a preda aceasta suma d-lui Iosif Toth, casierul comisiunei.
7. Se atrage atentiunea dlor arbitri, ca mach-uri numai in baza mandatului de esmitere pot conduce. Daca cineva este rugat pentru a conduce match in provincie, va anunta aceasta sectiei de esmitere, tot la fel va anunta si aceia, daca neemis conduce vre-un match, ceiace inasa este interzis cu desavarsire, exceptie numai daca arbitru emis nu s'a prezentat.
8. Atragem atentiunea dlor arbitri la cele publicate mai sus pentru bunul mers al chestiunilor atat de importante pentru inaintarea sportului romanesc.

Nicolaevici, secr. **Danciu, pres.**

Comunicatele subcomisiunei de football Ass.:

1. Matchul de campionat cl. II. Patria—S. G. J. sortat pe 6 Sept. a. c. — care din cauza neprezentarii bine motivata a S. G. J. nu sa putut juca atunci — se va juca in ziua de 15 Novembrie a. c., data stabilita in comun cu ambele societati.
2. Sa hotarat, ca societatile din cl. II. cari, pentru a-si juca matchurile de campionat sortate vor trebui sa-se deplaseze in Jimbolia, vor avea sa-si suporta singure toate spesele, in schime nici societatile din Jimbolia nu vor putea cere vre-o suma pentru deplasare in Timisoara.
3. Sa hotarat, ca societatile din cl. II. cari, pentru a-si juca matchurile de campionat sortate vor trebuie sa-se deplaseze in Freidorf, vor primi 200 Lei drept restituirea speselor de deplasare vor fi scutite de achitarea pe jumatate a taxelor de arbitrii, trebuin acestea in intregime achitate numai de S. S. Freidorf.

Ing. Suciu pres. **Cornel Gr. Palici, sec.**

Birószakosztály közleményei:

1. Tudomására adjuk az egyesületeknek, hogy a jövőben bíró csakis azon meccsre lesz kiküldve, melyre a rendező egyesület által a bíróküldő-bizottságtól bíró kérve lett. Ezen bejelentésnek, mely a bajnoki mérkőzésekre is vonatkozik, legkésőbb minden hét szerda 19 óráig kell megtörténni és pedig feltétlen írásban, melyhez mellékelendők a megfelelő bíródíjak. Ezen bejelentések a fenti időpontig Toth bizottsági tag úrnál adandók le. Szóbeli jelentések vagy azok, melyekhez a bíródíjak nincsenek mellékelve, semmiesetre sem lesznek figyelembe véve. Amennyiben két egyesület a bíró személyében megállapodott, ezen bejelentés mindkét egyesület által aláírandó, ellenkező esetben a kérelem nem lesz figyelembe véve.
2. Vidéki mérkőzéseknél a bíróknak fizetendő le a teljes összeg, egy — a bizottság által látalmazott — nyugta ellenében. A bíró urak tartoznak a teljes átvett összeget a bizottság pénztárához lefizetni, mellyel egyidejűleg a megfelelő illetékeik ugyanott folyósítva lesznek.
3. Felhívjuk a kartárs urak figyelmét arra, hogy mérkőzéseket csakis a bizottságtól nyert küldés alapján vezethetnek le. Amennyiben valakit (akár vidékre is) egy mérkőzés levezetésére felkérnek, tartozik a bíróküldőbizottság előzetes engedélyét kikérni. Ha mint szükség-bíró vezetett mérkőzést, úgy köteles ezt utólagosan a bizottságnak azonnal bejelenteni.
4. A bíróküldő-utalványok (illetve nyugták) Toth bizottsági tag úrnál vehetők át.
5. Amennyiben a bírók közül valaki ezen szezonban nem óhajt mérkőzést vezetni, tartozik ezt legkésőbb f. hó 9-ig ezen bizottságnak írásban bejelenteni. Ugyiszintén tartoznak a fenti időpontig az esetleges kívánságaikat (pl. ha vidéken nem vezet mérkőzést stb.) írásban bejelenteni. Ezenkívül is minden egyéb bejelentés minden hét szerda 19 óráig írásban teendő meg. Elkészt vagy szóbeli bejelentések semmiesetre sem vétetnek figyelembe és a konzekvenciáért a bírót tesszük felelőssé.
6. A bíróküldések mindenkor a hivatalos lap (Bánáti Sportélet) csütörtöki számában lesz közölve. Azonkívül a küldés megtudható Toth úrnál (ahol a küldőutalványok, illetve nyugták is átvehetők) és Káldor és Toth cégnél (Szent György-tér).
7. A bírók a bíródíjakat, az eddigi szokástól eltérően, a pályán nem veszik fel, hanem csak mindenkor a bírójelentés leadása alkalmával lesznek folyósítva. A bírójelentések Toth úrnál adandók le 24 órán belül.
8. A bíróküldőbizottság üléseit minden hét szerda este 19.30 órakor tartja. Felhívjuk a bíró urakat, hogy a fentiekből a reájuk vonatkozó részt, a rend és az ügyek pontos elintézetése végett a legszigorubbantartsák be.

Nicolaeviciu, secr. **Danciu, pres.**

A futballszakosztály közleményei:

1. A f. é. szept. 6-ára kisorsolt Patria—ZsTK II. oszt. bajnoki mérkőzés — mely a ZsTK jól megokolt megemelésére miatt aznapról elmaradt — f. é. november hó 15 napján, mindkét egyesület által közösen megállapodott napon játszandó le.
2. Határozva lett, hogy azok a II. oszt. egyetek, akiknek, hogy kisorsolt baj-

noki mérkőzéseiket lejátszhasák, Jimbolia-
ra kell lemenniük — semmi féle uti vagy más költség megtérítést nem igényelhetnek, viszont a Jimboliai egyetek sem kérhetnek semmit se, amiért Temesvárra jöttek játszani.

3. Határozva lett, hogy azok a II. oszt. egyetek, akiknek, hogy kisorsolt bajnoki mérkőzéseiket lejátszhasák, Freidorfra kell lemenniük, 200 leit utiköltség megtérítést fognak kapni és mentesek lesznek a bíró díjaknak fele részben való kiegyenlítésétől is, amennyiben a bíró díjakat egyedül Freidorf kell hogy kifizesse.

Ing. Suciu pres. **Cornel Gr. Palici, sec.**

Külföldi eredmények

Hollandia—Belgium 1:1 (1:0)

Antwerpen, szept. 6. A két ország válogatottjának küzdelme élénk, változatos küzdelmet hozott, amely az erőviszonyoknak megfelelően végződött eldöntetlenül.

Wien. Az osztrák liga vasárnapi meglepetésszerű eredményeit már jelentették. A részletek a következők:

Vienna—Hakoah 4:1 (2:1). A Hakoah gyenge védelmének köszönheti vereségét. A Vienna góljait Fischer (2), Uriid és Gschweidl szereztek meg.

Amatőr—Rudolfshügel 1:1 (0:0). A kisméretű pálya nem konveniant az Amateurnek, állandó fölényt az R. tömörülő védelmével szemben nem tudta kihasználni. Egyetlen gólját Hirländer lőtte.

Rapid—Wacker 5:3 (3:3). Erős mérkőzés, mely néha a durvaságba csapott át. A gólokat Wondrák (2), Wessely (2) és Wesselik (Amateure), Haftl (2) és Beibel (Wacker) lőtték. A mezőny legjobb embere Brandstätter volt.

WSC—WAC 1:1 (1:0). Meglehetősen gyenge nivón mozgó mérkőzésen a védelmek különösen gyengén szerepeltek. A WAC gólját Dürschied, a WSC gólját pedig Höss lőtték.

Hertha—Floridsdorf 1:1 (1:0). Nagyon durva mérkőzés. A Hertha gólját Listopad, a Floridsdorfiak gólját pedig Izda lőtték.

Barátságos mérkőzés: Simmering—Crickelter 4:0 (3:0).

Szabadka. Zombori Sport—Szabadkai Sport 3:2 (1:1). SMTc—Vrbasi SC 6:4 (3:3).

Zágráb. HASK—Jugoszlávia 2:0 (0:0). Az országos bajnok veresége nagy meglepetés.

A német szövetségi serleg elődöntői: Délnémetország — Nyugatnémetország 7:2. Berlin—Balti tartományok 4:0. Középnémetország—Északnémetország 3:1.

Prága. Meteor VIII—Nuselski 3:1 (1:0), CAFK—Liben 2:1, (2:0), Rapid—Malostransky 4:0 (2:0), Union Ziskov—Viktoria Nusle 2:1 (2:1), DFC—Vrsovice 6:1 (1:1).

Teplitz. Slavia (Prága)—Teplitzer FC 4:1 (1:1).

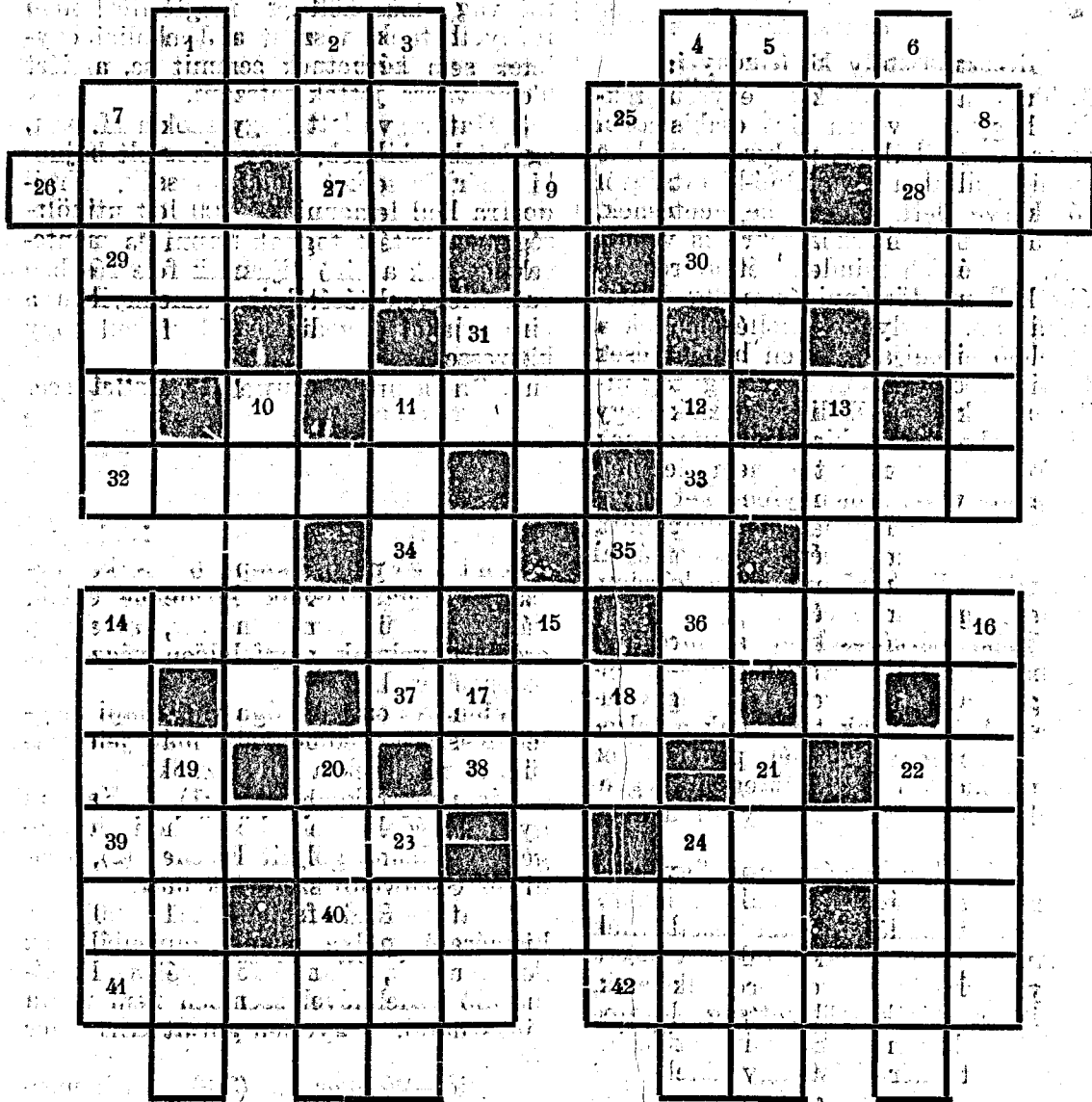
Az angol ligában újra sok a nagy gólkülönbség, amit kétségtelenül az új offszájd szabály okoz. Birmingham—Blackburn Rovers 2:0. Burnley—Leicester City 4:0. Cardiff City—Everton 2:1. Bolton Wanderers—Bury 5:0. Leeds United—Aston Villa 2:2. Liverpool—Westham United 1:0. Newcastle United—Notts County 6:3. Huddersfield Town—Sheffield United 3:2. Tottenham Hotspurs—Manchester City 1:0. Sunderland—Westbromwich Albion 5:2.

Krakkó. Krakkó—Lemberg 3:2 (1:0).

Pozsony. Stajerország—CsAF, MLSz válogatott 4:1 (1:0). A Budapestet verő pozsonyiak legyőzetése meglepetés.

A Bánati Sportélet keresztrejtvényé.

Beküldte: Dr. Ni.



Vízszintes sorok. 7. Válogatott 25. Magyar ugróbajnok. 26. A meccsen a legtöbbet ő szól. 27. Ugró világrekorder. 28. Most igen sokszor emlegetett nép. 29. Finn súlyatléta. 30. Legutóbb teniszezőivel kapcsolatban emlegették ezt az országot. 31. Temesvári cég-csapat. 11. A futószámok kezdete. 32. A rómaiak sportpályája. 33. A kiállítás előjele. 34. Tornászér. 35. Jó kapuvédő. 14. A rómaiak ezen hajtottak. 36. A mezői verseny ilyen tájakon is átvezet. 37. Sulymérték. 38. Ha ez megnő, oda a gyorsaság. 39. Magyar magsugró. 24. A bajnoki pontokért a vesztes ezt teszi. 40. Házi sporteszköz. 41. Orosz város. 42. Ennivaló.

Függőleges sorok. 1. Magyar uszóbajnok. 2. Futballműkifejlesztés. 3. Ezt szeretik Spanyolországban. 4. Temesvári bekk becéző neve. 5. Orth vagy Nurmi is ez. 6. Itt már volt olimpiád. 7. Finn futó. 8. Az evezőidény kezdetét jelenti. 9. Török férfinév. 10. Mértékegység. 11. Ezen találkoznak a futók. 12. Ázsiai állam. 13. Csak akinek jó van, az sportoljon (névelővel). 14. Elhunyt válogatott futballista. 15. Díjak anyaga. 16. A csatár teszi. 17. Ha a kedvenc paccol, ezt hallani a tribünről. 18. A kubikás sportja. 19. Románia első biciklipályája ez. 20. A cow-boyok sporteszköze. 21. Lelkiismeretes tréning eredménye. 22. Aki a legvacakabb meccset is megnézi. 23. Becező leánynév. 24. Egyéni akció.

Múlt csütörtöki keresztrejtvényünk megfejtése:

Vízszintes sorok. 1. Kovács, 2. Arena, 3. forti, 4. TMTE, 5. az, 6. akol, 7. Pláné, 8. adót, 9. ra, 10. adi, 11. MSE, 13. itze, 14. ok, 15. alsó, 16. ón, 17. ört, 18. Arm, 19. Etna, 20. Kör, 21. si, 22. Non, 23. Hoff, 24. etui, 25. kardom, 26. gloire, 27. iktat, 28. Arne, 29. O. Gy. (Orth György), 30. E. G. (Ederle Ger-

trud, 31. Ah, 32. sár, 33. tea, 34. vár, 35. Éva, 36. den, 37. ty, 38. kö.

Függőleges sorok. 1. kaftán, 5. atletika, 6. ala, 25. kg., 39. orom, 40. vert, 41. ante, 42. cai, 43. ali, 44. róka, 45. Ditró, 46. Orange, 47. meteyge (egyetem), 48. Nurmi, 49. Kada, 50. Onodi, 51. üz, 52. Asta, 53. esl, 54. eső, 55. óra, 56. tre, 57. MTK, 58. nő, 59. Tary, 60. aut, 61. ék, 62. in, 63. oh, 64. Noe, 65. FTC, 66. fut, 67. akó, 68. no, 69. vas, 70. hátyvéd, 71. reáveti, 72. arany.

Megfejtéseket számosan küldtek be, azonban azok igen nagy része kisebb-nagyobb hibákat mutatott fel, sőt voltak, akik egyes kockákat üresen hagytak. Ez arra mutat, hogy kifogytak a türelemből, pedig a rejtvény türelm-játék s a megfejtőnek el kell készülnie arra, hogy minden lehetőséget végig kell próbálnia, amíg a helyes megoldásra talál.

A helyes megfejtők egyébként a következők: Gayer Alice, Arsenovici Zoltán, Hegyi Jenő, Meixler L., Kirnbauer Pál, Schuber Jenő, Deák László, Walder Imre, Pintér Sándor.

A sorsolásnál Kirnbauer Pál neve jött ki, akinek a lapot megindítottuk.

Mai rejtvényünk megfejtői között szintén egy évi előfizetést sorsolunk ki. Beküldés határideje: szept. 15.

Katonai sportünnepély lesz szombaton az egész helyőrség részvételével a Banatul-pályán. Atletikai számok és különböző játékok szerepelnek a programon. A belépés díjtalan.

A Budapest—Magdeburg vízpolómérkőzés 4:1 (1:0) arányban Budapest javára végződött. Az első félidőben magyar fölény, amely tíz kapufadobást eredményez, végre Wenk lövi a félidő egyetlen gólját. A második félidőben további magyar fölény. Keserü I (2) és Homonnai négyre szaporítják a gólokat. A németek gólját Benecke dobta.

Hogy is volt csak?!

— Amit hétfőn nem mondhattunk el —

Ismeretes, hogy a legyőzött csapat mindig kitalál valamit, hogy a vereséget mentesse. Leggyakoribb az, hogy: a bíró az oka. Aztán tartalékolva voltunk! — vagy: az utazás... avagy pedig: nem tudtunk éjjel aludni... és így tovább.

Talán az összes aradi csapatok között mindig az ATE volt az, amelyet legszívesebben látott a temesvári közönség. Sportszerű viselkedésével, fair játékkal mindenkinek a szimpátiáját meg tudta nyerni. Az a kis baleset, amely vásárnapon vele történt egyáltalán nem változtat ezeken az érzelmeken s így méntégetésre sem volna ok.

Azonban az ATE-ban is csak vérbelt futballisták játszanak, akik így egyszerűen mégsem hagyhatják magukon száradni ezt a fiaskot.

Meccs után csakhamar hirtelen terjedt, hogy az ATE azért kapott ki, mert játékosai betegek voltak. Valamiféle téztát ettek valahol és az okozta a formahanyatlást...

— Ezt a téztát!... — kiált fel egy TAC-drukker.

— De ha mondom! — mondja egy ATE-ista — valami méreg lehetett abban a téztában, mindnyájan meg vagyunk mérgezve.

— Nyelvbólás az egész.

— ?

— Csak mérgek vagytok. — És különben is: a Weichelt csak elég jól játszott, én pedig láttam, amikor két porciót evett abból a téztából.

Egy háng a homályból:

— A másodikban biztosan ellenmérge volt...

A TAC—ATE meccs félidejében érkezik egy néző.

— Mennyi az eredmény? Ki kap ki? — kezdi az érdeklődést.

— H — ATE — gy — hangzik el kérdésére a praktikus felelet.

— Nem értem ezt a Fischert. Hogy kapott ki Stefántól?

— Nagyon egyszerű. Betegen ugrott...

Alfa-Romeo az autóvilágbajnok. A Monzában megrendezett Gran Premio d'Italia 800 km-es verseny az Alfa-Romeo kocsik fölényes győzelmével végződött. Az amerikai gépek szőhoz sem jutottak. Egyéni győztes: Brill-Peri (Alfa-Romeo), ki ezáltal megszerelte gyáranak az 1925. évi autóvilágbajnokságot. Idő: 5 óra 14 p 33 mp. Átlag 150.22 km. 2. Campari (Alfa-Romeo) 5 óra 35 p 20 mp.

Felelős szerkesztő:

Kotzmuth Artur.

Társzerkesztők:

MIA-krém, használata széppé teszi! Kapható Dr. Kovács gyógyszer-tárában. Timisoara-Gyárvaros.

Ha szép akar lenni,

használgon Kulka-féle liliumtej-krémet liliumszappant, liliumpuvert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA, EMIL, vár. gyógyszer-tárában, a Fekete Sasok Pjata St. Gheorgho (Szt. György-tér)

== Speciális festék és lacküzlet ==

Egyesült Lack-és Festékárú Import Társaság

Strada Mărăești (Erzsébet-utca) 9

Sürgönycim: Lackfarbe. Telefon 5-71.